

狠抓矿山建设 大打矿山之仗

上

山

记

二 河北蓟村铁矿革委会主任刘庆海带领群众大打矿山之仗的事迹

河北蓟村铁矿革委会主任刘庆海，原在部队工作，调到地方以后，就参加了“大打矿山之仗”。对一个从来没有搞过工业生产的人来说，怎么样领导好矿山，困难确实不少。但是，他牢记毛主席关于“从战争学习战争”的教导，深入实际，参加劳动，了解情况，解决问题，把大打矿山之仗的战场，当成了自己学习的课堂。

定额问题解决了

刘庆海来矿不久，矿上正搞定额管理。对“每人每班推矿石八车或推岩石十二车”这个生产定额，群众议论纷纷。有的说定额偏高，有的说定额不高；有些干部也说定额偏高，哪种意见对呢？“百闻不如一见。”刘庆海亲自到现场去看了一遍，对定额究竟是偏高还是不高，也得出不了结论。

回到宿舍后，为了解决这个问题他再次学习《实践论》。毛主席教导说：“你要有知识，你就得参加变革现实的实践。你要知道梨子的滋味，你就得变革梨子，亲口吃一吃。”他想，毛主席要我们参加变革现实的实践，我只是走走瞧瞧，怎能算真正参加？毛主席要我们亲口吃“梨子”，我只看着别人吃，怎能知道滋味？

第二天，他来到坡山矿，马上装起车来，亲口吃“梨子”了。他装了一会，头上就冒出汗珠。这时，有人劝他休息，要替他干，他不同意。他想：搞试验不能掺假，我一定要尝尝这个“梨子”的滋味来。他用棉衣继续干。几个小时的实践证明了，他这个年近半百的人，只要努力，也能达到定额，何况年青力壮的小伙子！他于是得出了一个明确的结论：定额并不高。

为什么在定额问题上意见这么分歧呢？刘庆海决心把这个“梨子”继续吃下去。他在劳动中听，在劳动中看，在劳动中向群众请教，很快就摸到了真实情况。原来这个矿有些人，由于受了刘少奇一类骗子推行的形“左”实右的修正主义路线的影响，冒出了一股无政府主义思潮，错误地认为“制度无用”，出现了否定定额管理的倾向。有的领导干部，由于路线觉悟不高，不敢坚持原则，不敢大胆管理，存在着“宁愿大撒把，不要再落个管、卡、压”的错误思想。别人说定额高，自己也随声附和起来。由于放松了对工人群众进行思想和政治路线教育，放松了定额管理，去年有些班组常常完不成定额。

刘庆海弄清了问题的根梢，就对症下药，深入进行路线教育，狠批刘少奇一类骗子煽动的无政府主义思潮。抓了革命就能促进生产。群众觉悟一提高，绝大部分班组不但能完成定额，而且能超过定额。刘庆海也就最后吃出了“梨子”的滋味。他的体会是：“矿山领导干部必须上山，深入群众，参加实践，才能解决问题，决不能让办公室的门槛绊住自己的脚。”

严重险情排除了

一九七一年二月，寺山矿并八号采场发生了严重的塌方。处理了两次，也没有弄好，一直拖了将近一年。从此，在一些人的心目中，总认为这是无法解决的“老大难”问题。可是，刘庆海一到矿，抓住这个“老大难”，不到一个月就解决了。

消息传开，全矿轰动。有人这样议论：“停了一年的‘磨’转起来了，都是因为来了个刘主任”。刘庆海听到这些话，心里很不安。他认真地说：“‘磨’是依靠群众推转的，功劳记在哪个工人身上也不合适，记在群众身上最合适。”

事实正是这样。刘庆海到矿后，就从群众中了解到，事故不排除，不仅八号采场的十二万吨矿石要报废，而且还会影响整个矿井的生产。可是，使他纳闷的是：为什么这么长时间没有排除呢？

刘庆海首先向抓过这项工作的一个领导干部取经。他说：“险情重，难啊！”重在

在大冶铁矿峭壁起伏的群山之中，有一座蕴藏着丰富的矿产资源的高山，叫做“碓堡山”。当地流传着这样的民谣：“要上山，碓堡山，好比登天难。宽道就让这座山的矿石在里睡大觉，窄道就不能让被誉之为‘矿山尖兵’的西采场的工人，志气昂扬，主动请战，接受了攻‘碓堡山’的艰巨任务。”

“碓堡山”悬崖陡壁，穿孔机开不上去。凿岩工人就在前面放炮开路，推土机就在后面跟进，一步一步一身的战斗啊！三十多吨重的穿孔机上到半山腰，突然陷进泥坑，不断向外倾斜，眼看就有掉下山的危险。在这千钧一发的紧要关头，穿孔机司机、老工人胡德瑞一个翻身跳下穿孔机，不顾个人的安危，用身体全力顶住。大家急得直喊：“胡师傅，危险！让我们来！”胡德瑞没有后退半步，还是顽强地顶着，大家齐心协力，终于使穿孔机恢复了平衡，胜利登上了预定的高度。

但是，要取出山里的宝藏，还要在海拔四十八米高的地方开

“矿山，关键是领导上山！”

领导要“上山”

公治平

海边的实践生动地证明了，要解决矿山生产建设中的实际问题，关键在于领导上山。这个有关领导方法和工作作风的问题，是当前大打矿山之仗中应当引起注意的问题。

有些矿山的第一把手也许以为，我是抓总的，忙得很，不一定要“上山”吧！不对。不是一定要“上山”，而是一定要“上山”。毛主席指示：“任何领导人员，凡不从下级个别单位的个别人员、个别事件取得具体经验者，必不能向一切单位作普遍的指导。”这里说的是任何领导人员，当然包括第一把手在内。这里说的是从个别人员、个别事件取得具体经验，如果不“上山”，不去接触、了解、调查个别人员和个别事件，具体经验从哪里取得呢？又怎么向自己所领导的一切单位作普遍的指导呢？“抓总”又怎么能抓得起来呢？如果不了解下情，还要在那里指导，那就必然是象毛主席指出的，“这是异常危险的现象”。要克服这种危险的现象，取得普遍指导的经验，就应该“上山”。

有些分工管政治工作的同志也许以为，我是抓政治工作的，不是指挥生产的，大概不必“上山”吧！不对。不是不必“上山”，而是同样有必要“上山”。毛主席指出：政治工作“是要结合

着经济工作一道去做的，不能孤立地去做。”如果不“上山”，不懂得生产的情况，不了解群众的思想，政治工作怎么能结合经济工作一道去做呢？要克服政治工作脱离实际的状况，发挥政治工作的作用，同样应该“上山”。

中国有句老话，叫做“真知灼见”。这是经验之谈。没有“真知”是不会有“灼见”的。没有对实际情况的真正了解，是提不出解决实际问题的正确见解的。“真知”从哪里来？只能从实践中来。对于矿山的领导者来说，只能从“上山”中来。蓟村铁矿的刘庆海同志的经验正好说明这一点。如果他不是经常“上山”，怎么能取得对定额问题、排险问题、力争低温高产问题的“真知”，又怎么能产生解决这些问题的“灼见”呢？要克服领导工作中的一般化倾向，使领导更切合实际，更富有成效，同样应该“上山”。

不仅矿山的领导应当“上山”，一切企业的领导都应当“上山”——到生产的第一线去。到那里不是走马看花，浮在表面，而是深入群众，跟班劳动，切切实实解决问题，取得经验，要全面完成抓革命促生产的任务，要加强党对经济工作的领导，要坚持唯物论的反映论，反对唯心论的先验论，就得采取这样的领导方法，发扬这样的工作作风。

见刘庆海的确虚心、诚恳，就把心里话全掏出来了。

这样，群策群力，一个完整的作战方案产生了。在排险过程中，刘庆海虚心听取群众的意见，认真修改方案中每一点不合理的地方。原计划四十天的工程，只用了二十六天，就胜利完成了任务。

“低温必低产”论调打破了

坡山、龟山两个露天矿的生产，有这么一个常规：每到数九寒冬，产量总是下降。久而久之，在人们中就形成了一种“低温必低产”的认识。

刘庆海到矿的时候，正是低温季节。他是个不信“邪”的人，毅然带领群众，打破了这种论调。一月份超了产，实现了开门红；二月份在下雪多、假日多、工作日少的情况下，仍然超额完成了任务。

“低温必低产”论是怎样打破的？工人们回答说：领导坚持参加劳动是个关键。

在“战严寒，夺高产”的日日夜夜，刘庆海真正做到了工作忙就挤空劳动；白天没空就夜间劳动；刮风下雪就带头劳动。一天，他患了感冒，工人们劝他不要参加劳动了。可是，他想到要改变多年来形成的“低温必低产”的老习惯，不大会服，在艰苦的时刻，自己不带头，就很难说服人。于是，他带着病，和工人们一道上了山。

一月份首战告捷，人们正沉浸在胜利的喜悦中。刘庆海在上山劳动的路上，同老工人张思明谈起矿上的大好形势。张师傅对老工人的形势越好，“油门”越要踏到底呀！老工人的话，刘庆海记在心里。上山后又广泛

夜班的电话为啥多了



宁夏回族自治区中卫县甘塘石矿党支部、革委会成员以“铁人”为榜样，力争当好学大庆的带头人。老工人马进才进入领导班子后，一直坚持参加生产劳动，与群众打成一片。这是他（左）和工人一起搬大石矿块。

新华社记者摄

“碓堡山”是怎样攻克

在大队铁矿峭壁起伏的群山之中，有一座蕴藏着丰富的矿产资源的高山，叫做“碓堡山”。当地流传着这样的民谣：“要上山，碓堡山，好比登天难。宽道就让这座山的矿石在里睡大觉，窄道就不能让被誉之为‘矿山尖兵’的西采场的工人，志气昂扬，主动请战，接受了攻‘碓堡山’的艰巨任务。”

“碓堡山”悬崖陡壁，穿孔机开不上去。凿岩工人就在前面放炮开路，推土机就在后面跟进，一步一步一身的战斗啊！三十多吨重的穿孔机上到半山腰，突然陷进泥坑，不断向外倾斜，眼看就有掉下山的危险。在这千钧一发的紧要关头，穿孔机司机、老工人胡德瑞一个翻身跳下穿孔机，不顾个人的安危，用身体全力顶住。大家急得直喊：“胡师傅，危险！让我们来！”胡德瑞没有后退半步，还是顽强地顶着，大家齐心协力，终于使穿孔机恢复了平衡，胜利登上了预定的高度。

但是，要取出山里的宝藏，还要在海拔四十八米高的地方开



矿山风云

本报通讯员

认真看书学习 深入调查研究 及时总结经验

坚持唯物论的反映论，提高了领导水平，促进了部队工作

新华社讯 人民解放军北京卫戍区某师党委，遵照毛主席关于“要搞马克思主义，不要搞修正主义”的教导，认真看书学习，深入批判刘少奇一类骗子鼓吹的唯心论的先验论，坚持唯物论的反映论。党委成员经常深入基层，调查研究，总结经验，指导全盘，使领导工作更加切合实际，有力地加强了部队的革命化建设。

这个师党委去就比较重视到实际作调查。党的九届二中全会以后，他们结合批修整风运动，认真读马、列的书和毛主席的书，深入开展革命大批判，进一步增强了深入实际调查研究的自觉性。去年，部队深入开展思想和政治路线方面的教育。为了取得经验，指导全面，师党委多数领导成员都到基层，同干部战士一起实践。有位党委常委、副政委到某团五连摸索路线教育的经验，一直生活在战士当中，和战士一起学习、讨论，收集了大量的第一手材料。他在这里选择了四个各具特点的班，初步总结了他们进行路线教育的经验。他先把这些经验交给连队党支部和班、排干部讨论，加以修改充实。之后，又在全连经过一段时间的实践检验，证明确实行之有效，才把这些经验写成调查报告，在面上推广，推动了整个部队的路线教育。还有一次，部队进行野营训练，环境比较艰苦。师党委考虑到野营训练中有许多问题需要解决，党委领导同志分头下去亲身参加实践，搞好调查研究，取得正确认识，及时给部队以指导。有位党委常委、副师长到某团以后，在野营途中帮助战士扛枪、背背包。在进行山地射击训练时，他到班、排和训练现场，实地调查，同干部战士一起分析情况，解决训练中遇到的问题，指导部队很好地完成了训练任务。

这个师党委成员通过深入实际调查研究，更好地推动了基层工作的不断前进。党委副书记、师长一次来到某团三连，正遇上战士向干部提意见。他经过调查，了解到大家认真学习毛主席的哲学著作，用一分为二的观点，分析连队工作中的问题，大胆揭露矛盾。这里，表现出这个连队理论联系实际、革命学风和他们高标准要求连队工作的可贵的革命精神。他肯定了连队学哲学的成绩，并针对他们提出的问题，进行了具体帮助，促进三连迈出了更大的前进步伐。过了一段时间，他再次来到三连，发现连里有战士调动了好几次。他分别找干部和战士谈话，发现这个战士所以多次调动，是因为连队里有些同志不善于做细致的思想工作，对于有缺点的战士光图开导省心。从这件事他看到三连虽然有敢于揭露矛盾的好的一面，同时也存在着不善于做细致的思想工作的缺点的一面。于是，他帮助连里干部加强思想政治工作，使连队工作又前进了一步。

这个师的党委成员注意把认真看书学习，深入调查研究，及时总结经验结合起来，促进了部队工作，提高了党委的领导水平。去年以来，他们通过调查研究，就进一步搞好部队建设问题，写了一些调查报告，其中有的报告已经上级党委批转推广，收到了较好的效果。

以粮为纲 全面发展

黑龙江省吉林省春小麦适时播完

据新华社哈尔滨电 黑龙江省春小麦主要产区播种任务已经适时完成，播种质量好于往年，为夺取今年春小麦丰收打下了良好的基础。

黑龙江省是我国春小麦重点产区之一，春小麦播种面积占全省大秋作物总播种面积的百分之二十以上。全省各级党组织和革委会根据今年回暖早、墒情好、麦播时间紧、任务重、要求高的特点，充分发动群众，狠抓组织领导落实，有力地推动了春小麦的播种工作。

各地在麦播中，不失时机地狠抓适时早播，努力增加关键性增产措施，做到春小麦播种精益求精。绥化、松花江、嫩江地区今年春小麦施底肥数量比去年多，优良品种比重大，种子发芽率高。

据新华社长春电 吉林省今年春小麦播种工作搞得又快又好。目前，全省春小麦播种面积比去年实播面积有所增加，已经基本上完成了播种任务。

各地在春小麦播种中，根据今春气温回升快，土层化冻早和春麦生长的特点，突出抓了适时早种，使小麦播种的

暖，平原、山区牧草丰盛，适宜于饲养羊、兔等食草动物。羊、兔为食草动物提供了大量优质有机肥料，促进了农业生产发展。为了推动羊、兔生产，全省各级党组织和革委会加强了对这一工作的领导。各地在深入进行思想和政治路线方面的教育中，组织大家认真学习毛主席有关发展畜牧生产的一系列指示，狠批了刘少奇一类骗子从右的和“左”的方面破坏畜牧业生产的罪行，划清了社员正当的家庭副业与走资本主义道路的界限，推动了羊、兔生产的发展。

浙江积极发展养羊养兔事业

据新华社杭州电 浙江省各级党组织认真贯彻落实党在农村的各项政策，在发展养猪事业的同时，积极发展养羊、养兔事业，取得了显著成绩。一九七一年底，全省存栏羊、兔的数量都比一九七〇年增加。全省收购的绵羊毛、兔毛、小湖羊皮、菜兔和羊肠衣等十二种羊、兔产品，总产值达二千五百多万元。今年羊、兔生产又有进一步的发展，一到二月，收购的羊毛和兔毛，比去年同期分别增加了百分之七点六和百分之八十八。

据新华社广州电 我国蔗糖主产区之一的广东省，到四月上旬已胜利完成甘蔗种植计划，种植面积超过往年，目前，全省的新植和宿根甘蔗普遍发芽整齐，长势良好。

由于各级领导抓得紧，今年甘蔗种得早，质量也比往年有很大提高。重甘蔗产区的顺德、中山、东莞、番禺、徐闻、阳江等县，在抓紧新植甘蔗的同时，对早种的和宿根蔗抓紧查苗补苗、除虫、施肥、搞好田间管理工作。现在，各县的新植和宿根甘蔗大部分已进行了中耕除草。

据新华社福州电 我国甘蔗主产区之一的福建省，今年甘蔗种植计划已胜利完成。到四月中旬，全省种植甘蔗面积超过计划六十多万亩，比去年扩大了十多万多亩。

据新华社成都电 四川省今年甘蔗种植计划完成得又快又好。全省甘蔗面积比往年扩大了百分之十七。目前，新植的甘蔗发芽整齐，长势良好。二十多万亩宿根蔗普遍做到了早清园、深松耨，促使苗全、苗壮。

去冬今春，省、市、县和各重点产蔗县都召开了发展甘蔗生产现场会，紧密结合路线教育，组织大家反复学习，以粮为纲，全面发展，的方针，落实党在农村的经济政策，对种甘蔗、资金、化肥、劳力、甘蔗价格等政策问题及时加以解决，充分调动了广大群众发展甘蔗生产的积极性。



广西横县横洲公社曹村大队的油菜显出一片丰收景象。这是收油菜前，大队党支部书记蒙家河同社员一起在地里选留良种。

新华社稿

骡马成群 六畜兴旺

张家口地区努力发展畜牧业，一九六六年以来，给国家提供各种肉类二亿四千多万斤，输出大牲畜十万多头

据新华社石家庄电 河北省张家口地区积极发展畜牧业生产，使坝上草原和坝下山区，到处呈现一派骡马成群、六畜兴旺的景象。一九六六年以来，这个地区给国家提供猪、牛、牛等各种肉类二亿四千多万斤，输出大牲畜十

万多头，有力地支援了农业生产和城乡人民生活。张家口地区坝上草原辽阔，坝下多山，有发展畜牧业的良好条件。这个地区的各级党组织和革委会，在抓好农业生产的同时间，加强领导，统筹规划，大力发展畜牧业生产。

要使红旗飘万代，重在教育后一代

（上接第一版）铁姑娘贾存锁是一九六二年从学校毕业回村的，那时她思想很脆弱，开会不敢多发言，地里的农活也有许多不会做。党支部和团支部帮助她学习毛主席著作，掌握批评与自我批评的武器，提高她的斗争性。贫下中农手把手地教她农活技术。她在三大革命运动中锻炼九年多，炼红了思想，学到了贫农的本领，被推选为铁姑娘队队长、团支部书记，光荣地加入了中国共产党。

二、农村究竟苦不苦？大寨青年回答说：“比过去，再苦也是甜；看未来，再累也是乐。”大寨团支部针对一些青年怕苦怕累的思想，经常向青年进行阶级教育。去年秋后，大战后底沟，这是一项很艰巨的工程。在重担子面前，一些青年流露出怕苦怕累的情绪，团支部抓住这个苗头，请老贫农对青年进行回忆对比教育。通过回忆对比，提高了大家的思想觉悟，都说：不忆不觉悟，一忆就知道过去；不过过去苦就感不到今日的甜。大寨团支部为了使青年树立革命的苦乐观，每完成一项任务，都要让青年弄清楚目的是什么。比如：新房住上了，衣裳穿好了，为什么还要填沟造平原呢？广大青年在工地上反复进行讨论，把自己的劳动紧紧地和解放全人类的大目标联系起来，每担一担土，每打一块石，每垒一尺坝，都感到是无限光荣，把全身的力气全使出来。

三、青年在农村是屈才，还是缺才？以前，大寨有些青年感到在农村劳动有些大材小用。究竟是屈才，还是缺才？团支部组织大家深入讨论，青年们逐步认识到在农村不是屈才，而是缺才。比如种棉搞科学实验，老贫农在实践中积累了宝贵的经验，青年人实践

少，就缺乏科学种田的知识。基于这种认识，大寨青年成立了科学实验小组，一九七一年，他们第一年在虎头山上试种的水稻，亩产一千二百七十斤。大寨的青年们体会到，种地的学问可深哩，年年要有新套套，天天要有新思想，才能学会新技术。

多年来，大寨青年在毛泽东思想哺育下，热爱农村，扎根农村，立志建设社会主义新农村。姑娘出嫁到外村，党支部和团支部同她们谈心，嘱咐她们走到哪里，把大寨精神带到哪里。回娘家的时候，党支部和团支部如果发现她们有缺点和错误，及时帮助她们改正，使她们扎根农村，为建设大寨县多出力！

正确对待生活

“艰苦奋斗”是革命的传家宝，也是大寨的传家宝。大寨大队团支部把艰苦奋斗的教育，当作继续革命的一件大事来抓。

随着农业生产力的不断发展，大寨社员的生活越来越富裕。生活水平高了，并不能说明青年人的思想觉悟也高了。有些青年人由于阶级觉悟和路线觉悟不高，只看到自己生活富了，看不到台湾还没有解放，看不到世界上还有许多阶级兄弟处在水深火热之中，开始产生了贪图安逸、好吃讲穿、不愿再过艰苦生活的情绪。大寨团支部经常结合形势，结合青年的现实思想，利用教育田、教育沟、教育室、乐人树，请老贫农忆旧社会的苦。老一辈的贫下中农抓住吃饭、住房 and 穿衣等日常生活中发生的矛盾，对子女进行党史教育。党支部组织青年把学习党内五十年的路线斗争史

和回忆大寨的成长史结合起来，教育青年认识毛主席的革命路线是生命线，一时一刻丢不得，起了很大的作用。

对青年要“从小事抓起，从大目标上教育”。有些人说：“小错误不断，大错误不犯，没有什么。”大寨团支部认为：事物总是由量变到质变的，小错误不断，大错误就可能犯。因此，思想工作必须从小错误抓起，多下及时雨，少放马后炮。大寨团支部对青年的日常活动，穿什么，吃什么，想什么，做什么，都十分注意，谨防资产阶级思想的侵蚀。他们做青年的思想工作，不是只管本队，对参军的战士、出嫁的姑娘、新来的媳妇都很负责。陈永贵同志常语重心长地对大家说：“严是爱，松是害，不管不教要变坏。”大寨团支部还认为，对小事一定要抓，但必须抓到世界观上，要提高青年的路线觉悟，不能就事论事。有一次，姑娘们在石坡地里收菜，她们在前面收，老贫农在后边拾，老贫农边拾边说：“党支部号召要丰产丰收，不能丢掉一粒粮，不能丢掉一寸草，不能丢掉一片菜，看你们丢了多少？真可惜呀！”团支部对这件事进行了讨论，但青年们只是就事论事地说了说，没有从世界观上找原因，因而在去年秋天又发生了丢谷穗的问题。有一天，姑娘们在老农沟的一块地里收谷，天黑了，她们只顾完成收割任务，忽视了细收，丢了一些谷穗。陈永贵同志发现后，立刻带领全体铁姑娘队队员，到老农沟边拾谷穗，还开了现场会。晚上又召开社员大会进行教育。党支部让她们从世界观上做检查，认识丢谷穗不是几斤谷穗，是丢掉了劳动人民的本色。这次由于从路线上认识了问题，所以效果很好。去年秋天，“土地带包，见粮弯腰”的传统作风，又在青年中发扬起来。

共青团平阳县委员会、共青团大寨公社委员会

电线杆往那里栽？

今年春天，德保县电信局新建燕峒至龙光电话线路的勘测工程，在党支部书记陆丰锦同志的率领下，正在紧张地进行。当勘测工程进行到公路线右边一个大山时，少数同志为了施工方便，主张从公路左边稻田里架过去。这时陆丰锦琢磨着：从稻田架过去，施工倒很方便，问题是占用农田，损害了群众的利益。他要大家坐下来，算了一笔账：沿公路左边的稻田架过去，就要有一百多根电线杆栽在一百多块稻田里，以每根占地一平方米计算，要占去一百多平方米农田。再说电线杆栽在稻田里，贫下中农耕作既不方便，日后维修也会踩坏庄稼。

通过这一计算，大家认识到：农业是国民经济的基础。农民兄弟现在大搞造田造地，我们架设电话线可不能忘了农业。我们栽电杆，也要树立全局观点，照顾整体利益，只要不占用农田，在施工中增加一些困难算得了什么呢？这是我们工人阶级应该做的。认识提高后，大家决心沿着公路右边的山脚斜坡去栽电杆架电线。

广西壮族自治区

德保县电信局工人



新华社一九七二年五月三日讯 东京消息：日本历史学家井上清在日本进步刊物《日中文化交流》月刊一九七二年二月号上发表了一篇题为《钓鱼列岛(“尖阁列岛”)等岛屿是中国领土》的文章，援引大量历史事实证明钓鱼岛等岛屿是中华人民共和国的神圣领土。文章全文如下：(一)

目前在日本称为“尖阁列岛”、日本政府主张拥有领有权的这些岛屿，在历史上是明确的中国领土。在一八九四年——一八九五年的日清战争(指中日甲午战争——编者注)中，日本战胜，它在从清国手中夺取了台湾和澎湖等岛屿，也夺取了这些岛屿，并把这些岛屿作为日本领土，编入了冲绳县。第二次世界大战中，中国、美国和英国共同发表的开罗宣言，规定日本必须把它在日清战争和以后掠夺中国的领土台湾、满洲以及其他地方全部归还给中国。盟国对日本的波茨坦公告，规定了日本要履行开罗宣言的条款。正如自从日本无条件接受开罗宣言和波茨坦公告到包括中国在内的盟国投降的时候起，台湾就自动地归还了中国一样，这些岛屿也自动地成了中国领土。因此，这些岛屿现在就是全中国的唯一的政权中华人民共和国的领土。

但是，日本反动的统治者和军国主义势力同美帝国主义合谋，叫嚷“尖阁列岛”是日本的领土，妄想把国际大众卷入军国主义和反华的大旋风中去。这股大旋风在今年五月十五日美军归还所谓“冲绳的施政权”后，一定会更加强烈。我们真正地想争取日本民族的独立、日中友好与亚洲和平的人们，必须及早粉碎美日反动派的这个大阴谋。为了进行这一斗争的一个武器，我在下面略述所谓“尖阁列岛”的历史沿革。详细的专门的历史学考证，请参看我在《历史学研究》杂志今年二月号上发表的文章。(二)

所谓“尖阁列岛”，在中国载入文献，称为钓鱼岛(钓鱼屿、钓鱼台)、黄尾屿等岛屿，最晚也不过十六世纪中叶。一五三二年，明朝皇帝册封当时的琉球统治者尚清为琉球中山王时，他的使者——册封使——陈侃就来往于福州一那霸之间。据《使琉球录》记载，他的船是一五三二年(编者按：据陈侃《使琉球录》序称，陈侃去琉球的时间是嘉靖十三年，即一五三四年)五月八日从闽江的江口出发，首先以台湾的基隆为目标，向南南西航行，在台湾海面转向东稍偏北的方向，五月十日从钓鱼岛的旁边飞过，他的日记这样写道：“十日，南风甚速，舟行如飞……过平嘉山(现称彭佳屿)，过钓鱼屿，过黄毛屿(现称黄尾屿)，过赤屿(现称赤尾屿)……十一日夕，见古米山(现称久米岛)，乃属琉球者，夷人(琉球人)歌舞于舟，喜达于家。”中国皇帝的琉球册封使是一三七二年第一次派遣的，从那以后到陈侃以前曾有十次册封使来往于福州一那霸之间。他们的去路和陈侃所经之路相同，依次以基隆、彭佳、钓鱼、黄尾、赤尾等岛为目标，到达久米岛，穿过庆良间列岛到达那霸港(回路是从久米岛一直向正北航行，不通过钓鱼列岛)。所以，如果

日本历史学家井上清发表文章 钓鱼列岛(“尖阁列岛”)等岛屿是中国领土

有陈侃以前的册封使记录，也一定会把钓鱼岛等岛屿列入记录，遗憾的是这些记录没有保存下来。陈侃的记录是现有的最古老的记录。从对钓鱼岛等岛屿的名称没做任何说明来看，一定是在这以前就知道这些岛屿的所在位置，而且不仅定了中国名，事实上还作为航路目标加以利用过。特别重要的是，在陈侃的记录中，他从中国领土福州出发，一路经过中国领土的几个岛屿，直到久米岛才开始写上“乃属琉球”。记录中特意指出从久米岛向前走是琉球，这就明确表明在到达久米岛以前所经岛屿不是琉球的领土。

陈侃的下一任册封使郭汝霖，一五六一年五月二十九日从福州出发，在他的使录《重刻使琉球录》中写道：“闰五月初一日，过钓鱼，初三日至赤屿焉，赤屿者界琉球地方山也，再一日之风，可望姑米山(久米岛)矣。”也就是说，郭汝霖把陈侃写的从久米岛起属琉球领土，表现为赤屿则是琉球地方和中国领土的分界。

根据以上两个文献可以明白，从久米岛开始是琉球领土，而赤屿岛以西是中国领土。但是，国士馆大学的国际法副教授奥原敏雄说，陈、郭两人的使录，只是说从久米岛起进入琉球领土，在到达这里以前不属于琉球领土，但并没写明赤尾屿以西是中国领土，所以他主张那是无主地(见奥原氏在一九七一年九月号《中国》杂志上发表的“尖阁列岛”的领有权和《明报》文章)。

这种主张是把中国的古文和现存国际法条文的解释等一起来加以解释，不过是强调逻辑而已。的确，陈、郭二使没有明记到赤屿为止是中国领土，但是从中国的福州出发，通过不言自明是中国领土的台湾基隆海面，经过也不言自明是中国领土的彭佳屿，随后经钓鱼、黄尾到达赤尾屿，写出这是和琉球的分界，而且在看见久米岛时，又写出这是属于琉球。按这种中国文的文势、文气来看，在他们的心目中，台湾、彭佳以至东面连接着的钓鱼、黄尾、赤尾等岛屿都是中国的领土，这不是很清楚吗？

奥原还说，郭的使录是现有使录中最古老的，这以后的使录没有象前两个使录中那样的记载，仅仅以那样古老的记录作为论证现在的问题的资料是没有价值的。这也是毫无道理的，也违反事实。在陈、郭以后的使录中，一七一九年，清朝康熙五十八年的册封使徐葆光的使录《中山传信录》，引用名叫程顺则的当时琉球最大的学者所著的《指南广义》(一七〇八年著)，叙述了从福州出发到那霸的航路，在谈到久米岛时，写明“琉球西南方界上镇山”。“镇”就是指守国界、村界等的意思。

《中山传信录》还详细列举了琉球的领域，其领域是冲绳本岛和琉球三十六岛，其中没有包括赤尾屿以西。不仅如此，而且在八重山群岛的石垣岛及其周围八岛的说明结尾处写道，这八岛是“琉球极西南隅也”(离钓鱼岛最近的琉球岛屿，是八重山群岛的西岛)。

《中山传信录》是根据大学者程顺则以及许多琉球人的著作和徐葆光在琉球与琉球王和高级官员们会谈时的谈话写成。因此，当年关于久米岛和八重山群岛的上述写法，意味着不仅是当时的中国人的看法，也是琉球人的看法。

尤其在徐葆光之前，在一六八三年的册封使汪楫的使录《使琉球杂录》中谈到，《使船》驶过赤尾屿时，为避海险曾举行祭祀，这一带称为“邓”或“沟”，并明确标明这是“中外之界也”，即中国与外国的交界。这里，正如奥原所期望的那样，在文字上也明确了这是中国和琉球领土的交界。

最近，日本佐藤政府为了策划在五月十五日美国把冲绳“归还”日本以后侵占我国领土钓鱼岛等岛屿，还千方百计地捏造一些所谓“根据”。

南提供经济、军事补充援助问题的。中共中央委员、对外经济贸易部副部长李强、中国人民解放军总后勤部装备部部长苑化冰以及有关方面负责人陆维钧、王斌、赵立群、魏玉明、李津、许建国、张星桥等到车站迎接。

越南民主共和国驻中国大使吴船、越南南方共和国驻中国大使馆临时代办陈平等也到车站迎接。

根据上述情况，琉球领土是在久米岛以东。赤尾屿及其以西的黄尾屿、钓鱼屿是中国领土。这一点显然最晚在十六世纪中叶之后就明确规定了。不论是琉球方面或日本人，都没有任何否定或怀疑这一点的记录和文献。不仅没有文献，连琉球人古时同钓鱼岛、黄尾屿有往来的传说也没有。由于风向和潮流的关系，从琉球去钓鱼岛是逆风逆水，行船特别困难。十九世纪的中叶——日本的幕府末期，琉球人是把钓鱼岛作为 YOKUN (或 YOKUN)、黄尾屿作为“久场岛”、赤尾屿作为“久米赤岛”而得知的。这一点根据中国最后的册封使的记录得到了证实。这些，对于这块土地的归属问题并不发生任何影响。还有林子平的《三国通览图说》中的琉球国的一部分，其地图和说明完全是采自《中山传信录》。《中山传信录》很早传到日本，甚至还有了日本版本，是江户时代后期日本人关于琉球知识的最大最权威的来源。

明治维新后，一八七二年——一八七九年(明治五年——十二年)，天皇政府强制推行所谓“处理琉球”，灭亡了持续数百年的琉球王国，从而使得以前的岛津藩的殖民地变成天皇制的殖民地，并命名“冲绳县”。当然，冲绳县的区域并没有超出原来的琉球王国的领土范围。

把琉球变成冲绳县的这一年，也是清国和日本围绕着这块土地领有权的对立达到顶点的一年。一六〇九年，岛津征服了琉球王国，使它变为殖民地附属国。但是历代的琉球国王都是臣属于中国皇帝，先是向明朝皇帝，后是向清朝皇帝称臣，并接受其册封的。从清国看来，整个琉球是它的一种属领，因而能与日本对抗，主张领有权。

关于日清之间对琉球的领有权之争，当时的日本民主革命派主张，琉球属于日本还是属于清国，或者独立，都应由琉球人自己决定。如果琉球人民要求独立，日本应首先承认和支持，并广泛地向世界表明大国不应侵犯小国的原理。他们说这也是日本从西方列强争取完全独立的道路。这种思想，我们现在不是也应该继承并加以发展吗？

这个姑且不论。美国前总统格兰特曾以个人身份调停日清之间的这个争执，使日清两国谈判。谈判时，中国方面提出了一个把琉球一分为三的方案，即奄美群岛(这里在岛津征服琉球之前也属于琉球王国)是日本领土；冲绳本岛及其周围是独立的琉球王国领土；南部的宫古—八重山群岛是中国领土。对此，日本方面提出了一分为二的方案，即冲绳群岛以北是日本领土；宫古—八重山群岛是中国领土。无论是日本提案还是清国提案，当然都因为钓鱼群岛是在琉球之外，所以没有当作谈判对象。

最后，清国妥协，一八八〇年九月，日清两国的全权代表按照日本方案签署了把琉球一分为二的条约。但是，清国皇帝不批准这一条约，并命令其政府继续同日本谈判，所以日本方面中断了谈判。之后，在一八八二年，当竹添进一郎作为驻天津领事赴任之际，同清国方面恢复了关于琉球问题的谈判，但是没有达成协议。这一问题就这样被日清两国政府搁置起来，直到爆发日清战争。

这就是说，日本就是在明治维新以后，直到日清战争爆发之前，也根本就没有想到要提出它对钓鱼岛等拥有领有权的主张或者对清国的领有权提出异议。世界上任何人都认为是清国的领土是不言自明的。

这个期间，一八八四年(明治十七年)，有个在福冈县出生、一八七四年以来就住在那霸，以捕捞和出口水产品为业的古贺辰四郎，看到钓鱼岛上“信天翁”成群，便派人到岛上采集羽毛并在附近捕杀水产品，从此他的营业年分扩大。一八九四年，即日清战争开始的那一年(哪个月不清楚)，他向冲绳县政府申请租借土地，以便发展他在钓鱼岛经营的事业。但是据后来(一九一〇年)赞扬古贺功绩的《冲绳每日新闻》(一九一〇年一月一日—一九日)刊登的消息说，(冲绳)县政府因为“当时该岛是否属于帝国还不明确”而未批准古贺的租地要求。因此，古贺到东京直接向内务、农商两位大臣提出申请，并且面见他们陈

它的将来。翻开日本军国主义侵华史看一看吧！十九世纪末叶，日本军国主义在所谓“捍卫主权线”和“保卫利益线”的幌子下，侵占了我们领土辽东半岛、台湾及其所属各岛屿和澎湖列岛。一九三一年，日本军国主义又以驻在北大的中国军队“在柳条沟制造爆炸南满铁路”为借口，发动了罪恶的“九·一八”事变，大举进攻中国。在第二次世界大战中，日本军国主义又胡说什么为了“生存”和“自卫”而进行一场“圣战”，将其铁蹄蹂躏了亚洲许多国家。今天，佐藤之流挖空心思捏造了这些所谓“根据”，不过是继承了他们老祖宗的衣钵，企图对外进行侵略和扩张罢了。

值得注意的是，佐藤反动政府在歪曲历史事实，捏造各式各样“根据”的同时，还阴谋到钓鱼岛等岛屿设立所谓“日本领土的界标”，决定要在我国钓鱼岛等岛屿设“气象观测站”，挂日本国旗，把钓鱼岛等岛屿纳入日本版图。现在，佐藤反动政府公然在日本侵略者过去掠夺中国领土的强盗行径，作为“领有权”的“根据”，这完全是赤裸裸的强盗逻辑。对日本军国主义，看它的过去，就可以知道它的现在；看它的过去和现在，就可以知道

了岛上的状况，愿求批准，但还是以这个地方的归属“不明确”为理由未被批准。

“由于此时(明治)二十七——二十八年的战役(日清战争)宣告结束，台湾划入帝国的版图，《明治》二十九年(一八九六年)，以敕令第十三号宣布尖阁列岛属我所有”，古贺立即向冲绳县知事提出租地申请，同年九月才被批准。(《冲绳每日新闻》)

这是具有决定性意义的重要情况。古贺向冲绳县以及中央政府提出租借钓鱼岛的申请，是在一八九四年日清战争开战之前还是其后，虽不得而知，那时无论是县政府还是中央政府尽管都说该岛的归属不明，但如果日本政府根据国际法，认为这里是无主之地，就没有理由不立即批准古贺的申请。正因为此地并非归属不明，而显然是清国的领土，所以，日本政府没有办法批准古贺的申请。

日本在日清战争中取胜的结果，从清国夺取了澎湖列岛、台湾及其附属诸岛屿。那时，就把连接台湾与琉球之间的中国领土钓鱼岛、黄尾屿、赤尾屿等也当成了日本的领土。

在前面的引文中虽然有根据一八九六年(明治二十九年)敕令第十三号，“尖阁列岛”已成为日本领土之说，但是这个敕令的发布日期是三月五日，其内容是关于冲绳县各郡的编制，其中根本没有提及把钓鱼岛等编入冲绳县。琉球政府一九七〇年九月发表的《关于尖阁列岛的领有权以及开发大陆架资源的主权的主张》中说，这些岛屿“经过明治二十八年一月十四日的内阁会议决定，第二年即(明治)二十九年四月一日，根据敕令第十三号被定为日本领土，隶属于冲绳县八重山郡石垣村”。但是，敕令第十三号就是前面所说的那样。也许是按照内务大臣居于三月五日的敕令第二条而发布的变更八重山郡郡界的命令，钓鱼岛等岛屿于四月一日被划入该郡的石垣村了吧。

而上面所说的一八九五年一月十四日的内阁会议决定，是怎么搞错的，以及这一决定为什么是在日清战争结束、媾和条约生效(一八九五年五月)、日本已现实地取得台湾等岛(六月)之后经过了十个月才实行呢？这些问题，我也尚未调查清楚，但是，已经完全明确的，是钓鱼岛等岛屿，正如上述《冲绳每日新闻》也有记载的那样，是日本通过日清战争，从清国夺取了台湾等岛之地时，作为日本割取的一系列领土的一部分，才被当作日本领土的。(四)

四年以后的一九〇〇年，冲绳县师范学校教师黑岩恒到钓鱼岛探险调查，把钓鱼岛、赤尾两岛及其中间的岩礁群总而称之，取名为“尖阁列岛”，并在《地学杂志》第十二集第一百四十——四十一卷发表了题为《尖阁列岛探察记》，从这以后，日本才称这些岛屿为“尖阁列岛”。黑岩之所以取这个名称，是受到这样的启发，即当时所用的英国海军的海图和水路志上，根据其形状，把钓鱼岛和黄尾之间的岩礁群称为PINNACLE—GROUP，而日本海军的水路志也把这个英国名称译为“尖头诸屿”，有的人也把它译为“尖阁群岛”。因为钓鱼岛的形状也有如石山屹立在海面，所以就以“尖阁列岛”作为钓鱼岛及尖头诸屿和黄尾屿的总称。

这里值得注意的是，为黑岩所取名，不但日本政府主张是日本领土的“尖阁列岛”，而且包括赤尾屿在内。日本政府大概是以和中国之间发生争执的恰好又是钓鱼岛，所以想把赤尾屿当作不言自明的日本领土，企图以只提钓鱼岛为代表的“尖阁列岛”，而不提赤尾屿的办法，来赖账赖过去。

但是，赤尾屿在地理上是钓鱼岛、黄尾屿等一系列中国大陸架边缘的岛屿，正如已经详细叙述的那样，在历史上它同钓鱼岛等岛屿是从同一时期起，就被认为是中国领土的连在一起岛屿，并列入文献记载之中。因此，不能只注意日本所说的“尖阁列岛”而忽略了赤尾屿。为此，从日本人民反对军国主义的立场出发，不使用日本军国主义从中国掠夺了这些岛屿之后所取的“尖阁列岛”这个名称，而以历史上唯一正确的名称，亦即以钓鱼岛为代表，包括东到赤尾屿等一系列岛屿这种意义上称之为钓鱼列岛或钓鱼群岛，这才是正确的称呼。

钓鱼岛群岛的历史沿革既然如上所述，它现在的归属，正如本文开头所说的，除了属于中华人民共和国以外，不能有别的历史学的结论。

中国领土钓鱼岛等岛屿不容侵占

中国人民解放军某部渡海先锋营

它的将来。翻开日本军国主义侵华史看一看吧！十九世纪末叶，日本军国主义在所谓“捍卫主权线”和“保卫利益线”的幌子下，侵占了我们领土辽东半岛、台湾及其所属各岛屿和澎湖列岛。一九三一年，日本军国主义又以驻在北大的中国军队“在柳条沟制造爆炸南满铁路”为借口，发动了罪恶的“九·一八”事变，大举进攻中国。在第二次世界大战中，日本军国主义又胡说什么为了“生存”和“自卫”而进行一场“圣战”，将其铁蹄蹂躏了亚洲许多国家。今天，佐藤之流挖空心思捏造了这些所谓“根据”，不过是继承了他们老祖宗的衣钵，企图对外进行侵略和扩张罢了。

值得注意的是，佐藤反动政府在歪曲历史事实，捏造各式各样“根据”的同时，还阴谋到钓鱼岛等岛屿设立所谓“日本领土的界标”，决定要在我国钓鱼岛等岛屿设“气象观测站”，挂日本国旗，把钓鱼岛等岛屿纳入日本版图。现在，佐藤反动政府公然在日本侵略者过去掠夺中国领土的强盗行径，作为“领有权”的“根据”，这完全是赤裸裸的强盗逻辑。对日本军国主义，看它的过去，就可以知道它的现在；看它的过去和现在，就可以知道

在李德生同志和张才千同志陪同下

波德纳拉斯同志和罗政府军事代表团访问北京部队

新华社一九七二年五月三日讯 罗马尼亚共产党中央执行委员会委员、中央常委主席团委员、罗马尼亚社会主义共和国国务委员会副主席埃米尔·波德纳拉斯和由他率领的罗马尼亚政府军事代表团，今天上午访问了中国人民解放军北京部队某坦克部队，受到指战员的热烈欢迎。

中共中央政治局候补委员、中国人民解放军总政治部主任李德生，中共中央委员、中国人民解放军副总参谋长张才千，中国人民解放军北京部队副司令员王振祥，北京部队某坦克部队负责人叶振良、白雪天，陪同罗马尼亚亚波德纳拉斯同志、罗马尼亚武装部队队副团长、罗马尼亚武装部队最高政治委员会书记扬·科曼上将，罗马尼亚步兵和坦克兵副司令保罗·凯列尔少将等，观看了坦克高速行驶和实弹射击等表演。参观以后，波德纳拉斯同志接见了参加表演的指战员。波德纳拉斯同志说，我们非常珍视罗中两党、两国和两国人民之间的友谊。我们两国要互相支持，互相学习，不断加强我们之间的战斗友谊。

罗马尼亚驻中国大使格夫里列斯库同志随同访问。

五月二日，扬·科曼上将、保罗·凯列尔少将等罗马尼亚代表团，由李德生同志陪同，访问了中国人民解放军北京部队某部，受到这个部队的负责人侯秀廷、王东方同志和指战员的热烈欢迎。贵宾们参观了步兵连队俱乐部和部队营房，观看了军事训练项目和战士业余演出的文艺节目。

四月三十日，扬·科曼上将、保罗·凯列尔少将等罗马尼亚同志，还由中国解放军总后勤部副部长封永顺同志陪同，访问了北京郊区中罗友好人民公社。

在此之前，贵宾们还参观了故宫和我国无产阶级文化大革命期间出土的历史文物，并游览了长城。

越南劳动党中央候补委员、越南对外贸易部副部长李班等到京

新华社一九七二年五月二日三日讯 越南劳动党中央候补委员、越南民主共和国对外贸易部副部长李班及随行人员丁文善、梅友益、陈家益、陈家庆、陈安东、黎文进等今天乘火车到达北京。李班同志是由越南劳动党中央、越南民主共和国政府委派来商谈一九七二年中国向越南提供经济、军事补充援助问题的。

中共中央委员、对外经济贸易部副部长李强、中国人民解放军总后勤部装备部部长苑化冰以及有关方面负责人陆维钧、王斌、赵立群、魏玉明、李津、许建国、张星桥等到车站迎接。

越南民主共和国驻中国大使吴船、越南南方共和国驻中国大使馆临时代办陈平等也到车站迎接。



(新华社)

越南南方平定省军民二十天歼敌万余

完全解放怀安和永盛县并解放怀仁、符美、符吉等县的许多地区，使十五万人民摆脱了敌人统治

新华社河内一九七二年五月三日电 据越南南方解放通讯社报道，越南南方平定省军民，在四月九日到二十九日期间，连续打击敌人，取得了消灭和瓦解敌军一万一千多名（内有六百名南朝鲜帮凶军）的巨大胜利。

在这期间，平定省军民歼灭了伪军十六个营和保安队、三十六个连，全歼伪军第四十团，重创第四十一团，歼

灭和瓦解敌人二百个保安排和民卫排，大批“民事防卫”力量携械向人民投诚。平定省军民还攻克和迫使敌人撤走一百八十多个基地和据点，缴获和击毁大炮三十四门、迫击炮数十门、军车二百二十四辆，击落击毁飞机三十六架，缴获大批武器和军用物资，完全解放了怀安和永盛县，并且解放了怀仁、符美、符吉、安仁、平溪等县的许多地

区，使十五万人民摆脱了敌人的统治枷锁。

报道说，平定省解放军四月八日夜间攻克了鹅雷据点群之后，又乘胜包围和进攻伪军第二十二师的第四十团和第四十一团，几乎全部消灭了这两个团的九个步兵、炮兵和装甲营。

人民解放武装力量在消灭伪军主力的同时，还扫清了敌人在许多地区的保安队、民卫力量。仅在怀安和怀仁的战斗中，就歼灭敌人七个保安营、保安联队和十来个保安连。

人民解放武装力量还和当地人民一起，在一号、十九号公路和各条省级公路上猛烈打击敌人。在十九号公路从上江到安溪东面的路段上，敌人出动南朝鲜帮凶军一个团和一些伪军主力营在大批飞机的掩护下，妄图打通这段公路，但是遭到解放军的坚强阻击，被打死、打伤近七百五十名，其中大部分是南朝鲜帮凶军。人民解放武装力量还切断了十一号公路，进攻了归仁军港，攻占了铁锭机场，并控制了从蓬山附近的水路和许多省级公路，使各地敌军都陷于孤立而无法互相支援。

与此同时，平定省各地人民纷纷奋起斗争，同游击队和地方部队一起攻克或迫使近百个据点、哨所的保安队和民卫队投降和缴械，粉碎了一系列的集中居民区和“战略村”，解放了许多地区。



越南南方犹灵地区游击队占领了西贡伪军第五十七团指挥部。 越南通讯社稿（新华社发）

在越南南方人民武装强大攻势面前敌军士气低落

西贡伪军纷纷开小差或向人民投诚

新华社河内一九七二年五月二日电 在越南南方人民解放武装力量强大攻势的打击下，西贡伪军士气日益低落，越来越多的伪军官兵拒绝充当炮灰，纷纷开小差或向人民投诚。

据越南南方解放通讯社报道，四月二十四日，越南南方解放军攻占达多一新景基地时，有许多个连和营的西贡伪军集体投诚。

在中部中区，许多地

方的伪军在解放军的猛烈进攻下，纷纷丢掉武器逃跑，或者向解放军投诚。民卫队、保安队和“民事防卫”队投诚的更多。解放军在数日省怀安县城后，有数百名“民事防卫”队员投诚。

在南部地区，遭到解放军沉重打击的伪军第五师第八团第二营，在逃回油汀地区后，全体官兵拒不执行指挥部的命令，拒绝作战达一个星期之久。四月十日，驻在芹苴省渭

清市的伪军第二十一师第三十一团官兵拒绝前往平隆战场增援。尽管指挥官进行镇压，仍有二百多人开了小差。

在四月份上半月，芹苴省有四百五十名“民事防卫”队员同人民群众一起奋起斗争，消灭恶棍，解放了家乡。从四月八日到二十日，美荻省丐般县、丐礼县和周城县有五百多伪兵和“民事防卫”队员开小差或同人民一起奋起斗争。

动警察的镇压。

美国各界人士、退伍军人也于四月二十二日在全国各大城市掀起了一个声势浩大的抗议浪潮。在这一天，纽约市有近五万群众，冒着倾盆大雨，扶老携幼在纽约市中心区曼哈顿举行了示威游行。在芝加哥、旧金山、洛杉矶、华盛顿、新奥良、大批群众进行了各式各样的反对侵略战争抗议示威活动。有的通南前示威，有的焚毁征兵证，有的在政府军事机构前面举行抗议集会。华盛顿的一些退伍军人冒雨抬一口棺材抬到五角大楼前面，抗议美国政府侵略越南。

美国政府强化侵略战争，也遭到了世界各国的人民的强烈反对。半个月来，瑞典、丹麦、法国、英国、芬兰、瑞士、日本、澳大利亚、西班牙等国家的成千上万人民群众涌向街头，举行声势浩大的示威游行，向当地的美国使馆提出了愤怒的抗议。

美国人民和世界各国人民反对对帝国主义战争升级的抗议浪潮，充分说明坚持侵略政策的美帝国主义在全世界陷于空前孤立的地位。

联合国非殖民化特别委员会

讨论非洲殖民地独立问题

最近，联合国非殖民化特别委员会应几内亚、赞比亚和塞内加尔三国政府的邀请，先后在这三个国家的首都召开了会议，讨论非洲殖民地的独立问题。许多非洲国家和民族主义组织的代表在会上谴责了帝国主义和新殖民主义对非洲的侵略，反映了非洲人民加强团结、要求实现民族解放的坚强意志。

第二次世界大战后，非洲地区的民族解放运动日益高涨，近四十个非洲国家先后获得了独立。但是直到现在，几内亚（比绍）、安哥拉和莫桑比克的人民仍然处在葡萄牙殖民政权统治之下。葡萄牙殖民主义者在非洲帝国主义的支持下和援助下，还不断地组织和派遣雇佣军侵犯一些非洲独立国家，严重威胁这些国家的独立和安全。几内亚（比绍）、安哥拉、莫桑比克

越南《人民报》和《人民军队报》分别发表社论

新华社河内一九七二年五月三日电 越南《人民报》和《人民军队报》五月三日分别发表社论，热烈欢呼广治大捷。

《人民报》的社论指出，越南南方军民在广治所取得的辉煌胜利，是尼克松的战争“越南化”计划严重破产的雄辩证明。

社论说：“广治省解放军粉碎了敌人在九号公路西面的坚固防线之后，接着又粉碎了最坚固的东河一越门—广治据点群，消灭了一大批精锐的伪军主力，消灭和瓦解了伪军全部地方力量，打败了敌人龟缩固守的战术，使自己有了十分重要的新成长。”

社论强烈谴责美国总统尼克松增派海、空军力量对越南南北方进行狂轰滥炸和对越南人民的战争恫吓。社论说：“没有任何残酷的恐怖，没有任何蛮横的恐吓能够阻挡英雄的越南人民彻底行使在自己国土和家乡抗击侵略的权利。”

社论说：“我国人民的神圣抗战正在逐步走向彻底胜利。但是战斗还十分困难和艰苦。我们必须坚持和大力促进抗战，随时准备克服一切困难，奋勇前进。”

社论说：“我们彻底战胜美国侵略强盗的条件已经十分有利。我们越南全国，要万众一心、同心协力地作出最大努力来结束美国帝国主义野蛮的侵略，夺回掌握自己命运的权利。”

《人民军队报》的社

论说：“广治—东河大捷是一曲壮丽的凯歌，同南方各战场上的连续胜利一起，鼓舞全国人民乘胜前进，大力促进进攻和奋起，夺取新的胜利。”

社论在谈到敌人在广治地区的惨重失败后指出：“事实雄辩地证明，美国的任何强大的军事力量，任何战略、战术，都挽救不了战争‘越南化’战略的彻底失败。”

社论说：“过去几天中广治的辉煌胜利，是对尼克松的战争‘越南化’战略的一个十分沉重的打击。为进一步大力促进全南方军民的进攻和奋起作出了贡献。”

社论说：“广治的辉煌胜利正展示出新的可能性，新的发展趋势，鼓舞各战场猛烈地打，夺取更大的胜利。”

越南外交发言人发表声明

严厉谴责美帝继续野蛮袭击越南北方

新华社河内一九七二年五月二日电 越南民主共和国外交部发言人五月二日发表声明，严厉谴责美帝国主义继续野蛮袭击越南北方的战争升级行动。

声明说：“一九七二年五月一日，美帝国主义继续出动飞机野蛮轰炸、袭击南河、宁平、清化、河静、广平等省和永灵区的许多居民稠密区。”

声明说：“美国的上述疯狂的战争行动，十分粗暴地侵犯了越南民主共和国的主权和安全，践踏了一九五四年关于越南问题的日内瓦协议和国际法的一切起码准则，明目张胆地违背了美国政府关于完全和无条件地停止轰炸、袭击越南北方的保证。”

声明说：“越南民主共和国外交部严厉谴责美帝国主义的上述罪恶的战争升级行动，并且坚决要求它立即停止对越南民主共和国的轰炸、袭击和其他一切战争行动。”

新华社河内一九七二年五月三日电 越南民主共和国外交部发言人五月三日发表声明，严厉谴责美帝国主义继续野蛮袭击越南北方。

声明说：“一九七二年五月二日，美帝国主义继续出动飞机野蛮袭击安南、河静、广平等省和永灵区的许多居民稠密区。它还出动军舰袭击南河、宁平、清化等省和永灵区的许多沿海村庄。”

声明指出：“美帝国主义不顾世界广泛舆论的强烈反对，仍然继续派遣飞机、军舰野蛮袭击越南北方的居民稠密区，目的在于杀害平民，摧毁越南人民的房屋和其它财产，这更加暴露了它极其顽固、好战和残暴的侵略面目。”

声明说：“越南民主共和国外交部强烈控诉美帝国主义上述疯狂的战争升级行动，并且坚决要求它立即和永远停止轰炸、袭击以及其他一切侵犯越南民主共和国的主权和安全的行动。”

越南北方军民又击落美机四架

新华社河内一九七二年五月三日电 据越南通讯社报道，四月三十日和五月一日，美帝国主义出动飞机袭击广平省和永灵区的许多居民区。上

府号召，高度警惕，勇敢战斗，击落美国飞机四架。其中永灵区军民击落B—52型飞机一架和F—4型飞机一架，广平省军民击落F—4型飞机一架。

越南南方解放军乘胜前进

越南南方人民解放武装力量从三月三十日起发动春季攻势以来，在各个战场上取得了辉煌的胜利，歼灭了大量敌人，有力地打击了美国主义的“越南化”计划。

从三月三十日到四月中，大约半个月之内，越南南方人民解放武装力量就取得了消灭西贡伪军三万名的重大战果。

在广治省，从四月二十七日到五月一日，越南南方人民解放武装力量摧毁了敌人在广治的防御系统，打死、打伤和俘虏敌人近一万人。人民解放武装力量还缴获和摧毁敌人四个炮兵营和八个炮兵连的从一〇五到一七五毫米的大炮近百门；缴获和摧毁军车近千辆，其中有二百多辆坦克和装甲车；击落和击毁飞机四十六架；攻占了东河、爱蒙、拉汪等四个大型基地，解放了东河镇和广治市。经过五天的连续战斗，越南南方人民解放武装力量创立了辉煌的战功，包括近三十万人口的广治省已经全部获得解放。

在越南南方中部沿海的平定省，人民解放武装力量从四月九日到二十九日进攻敌人许多据点，歼灭敌人一万一千多名，完全解放了怀安和永盛县并解放了怀仁、符美、符吉等县的许多地区。在西原地区的昆嵩省，人民解放武装力量在四月二十四日向省会昆嵩北部和西部各县防线发动猛攻，攻占和控制了从武定北面到达多县城，从达莫到新景镇的三十公里长的防线上的全部敌军基地，消灭了敌人一个师的前线指挥部和两个营，打得敌人顾此失彼，狼狈逃窜。

在西贡以北的平隆省，人民解放武装力量解放禄宁、国圻安禄守敌以后，继续扩大战果，在汉管附近

的美国海空军力量，对越南南方和北方进行野蛮轰炸和狂轰滥炸。美帝国主义这一严重战争升级的罪行，在美国国内外激起了新的强烈抗议浪潮。

美国人民这次大规模反对美国政府扩大侵略战争的示威是从西海岸开始的。四月十七日，在加利福尼亚州的旧金山，约两千名群众挥舞着越南南方民族解放阵线的旗帜，高举着谴责美国政府对越南北方进行狂轰滥炸的标语牌，同前来镇压的警察进行了英勇顽强的搏斗。

美国人民反对美国政府扩大侵略战争的抗议怒火，很快就蔓延到全国。纽约州、马萨诸塞州、马里兰州、俄亥俄州、明尼苏达州、宾夕法尼亚州、得克萨斯州等十几个州的大学和高等学校的学生纷纷举行罢课。

纽约哥伦比亚大学和美国巴纳德大学的一千五百名大学生二十一日举行了声势浩大的示威游行。哥伦比亚大学的学生，用焰火筒、砖块作武器，英勇地反击反

美国人民反对侵略战争新浪潮

美国人民最近向印度支那地区调集了空前庞大的海空军力量，对越南南方和北方进行野蛮轰炸和狂轰滥炸。美帝国主义这一严重战争升级的罪行，在美国国内外激起了新的强烈抗议浪潮。

美国人民这次大规模反对美国政府扩大侵略战争的示威是从西海岸开始的。四月十七日，在加利福尼亚州的旧金山，约两千名群众挥舞着越南南方民族解放阵线的旗帜，高举着谴责美国政府对越南北方进行狂轰滥炸的标语牌，同前来镇压的警察进行了英勇顽强的搏斗。

美国人民反对美国政府扩大侵略战争的抗议怒火，很快就蔓延到全国。纽约州、马萨诸塞州、马里兰州、俄亥俄州、明尼苏达州、宾夕法尼亚州、得克萨斯州等十几个州的大学和高等学校的学生纷纷举行罢课。纽约哥伦比亚大学和美国巴纳德大学的一千五百名大学生二十一日举行了声势浩大的示威游行。哥伦比亚大学的学生，用焰火筒、砖块作武器，英勇地反击反



国际时事讲话

联合国非殖民化特委会亚的斯亚贝巴会议闭幕

会议通过关于南罗得西亚问题的决议 张永宽代表表示中国代表团同意阿富汗等十一国提出的决议草案

新华社亚的斯亚贝巴电 联合国非殖民化特别委员会亚的斯亚贝巴会议四月二十八日闭幕。这个委员会从四月十日开始在非洲举行的会议至此宣告结束。

非洲统一组织秘书长迪亚洛·特利和一些解放运动的代表出席了闭幕式。中国大使俞沛文和一些外交使者也出席了闭幕式。

联合国非殖民化特别委员会主席萨利姆·艾哈迈德·萨利姆在致闭幕词时，对海尔·塞拉西皇帝、对埃塞俄比亚政府和人民在非殖民化特别委员会在亚的斯亚贝巴举行会议期间所给予的款待和支持表示感谢。

他在总结非殖民化特别委员会在非洲举行的一系列会议时说：“委员会在非洲来的主要目的是同殖民地的民族解放运动进行更密切和更直接的接触。”他说，在过去三周半的时间里，经过几乎是接连不断地同民族解放运动的代表进行磋商，使委员会对争取解放的武装斗争，特别是在几内亚(比绍)、安哥拉和莫三鼻给争取解放的武装斗争取得的巨大进展有了很深刻的印象。

他在讲话中谈到了由

这个委员会派出的特别代表团最近到几内亚(比绍)解放区访问所取得的成果。他还表示希望将派类似的代表团去访问安哥拉和莫三鼻给的解放区。

萨利姆说，葡萄牙当局由于无法恢复对解放区的控制或消灭几内亚(比绍)和佛得角、安哥拉和莫三鼻给的民族解放运动，于是进行大规模的狂轰滥炸，而且多半是轰炸乡村学校和医院，妄图以此吓倒人民，挫伤他们的抵抗意志。

萨利姆说，葡萄牙当局由于这些不择手段的作法没有达到目的，就愈加频繁地对它所统治的属地邻近的非洲独立国家的边境地区进行袭击，或者是侵犯它们的领土主权。在这方面，两个最近的例子是葡萄牙军飞机在非洲非殖民化特别委员会在非洲举行会议期间轰炸坦桑尼亚南部的一个村庄以及侵犯赞比亚领空。他指出，这些事件是对国际和平和安全的严重威胁。

萨利姆说：“在非洲召开的这一系列会议的重要成果之一就是非殖民化特别委员会同非洲统一组织之间的合作在不断加强。”

联合国非殖民化特别委员会从四月十日开始，

先后在科纳克里、卢萨卡

和亚的斯亚贝巴举行了会议，四月二十七日通过了一项关于南罗得西亚问题的决议。

这个决议草案是由阿富汗、埃塞俄比亚和其他九个国家联合提出的。

这项决议强烈谴责英政府拒不根据联合国有关决议结束南罗的非法种族主义少数人政权。决议要求英国政府立即采取一切措施取消叛逆的少数人政权。决议还要求英国政府施加影响，以便立即无条件地释放南罗的一切政治犯以及被拘留和被管制的人。

决议强烈谴责某些政府，特别是南非和葡萄牙政府继续奉行同非法的种族主义少数人政权勾结的政策。决议要求这些政府立即停止这种勾结。

中国代表张永宽四月二十七日午，在会上发言，表示中国代表团同意阿富汗等十一国提出的决议草案。

张永宽说：“英国政府同罗得西亚种族主义政权达成的所谓‘解决罗得西亚独立争端’的‘协议’完

全是一个大骗局。其目的就是千方百计地使罗得西亚的种族主义政权永久化，为它披上一件‘合法’的外衣，以利英国维护它在非洲南部地区的殖民利益。”他说：“所谓‘皮尔委员会’完全是一幕愚弄群众的丑剧。广大津巴布韦人民坚决反对所谓‘协议’标志着这一政治骗局的全面破产。”

张永宽代表说：“英国政府和罗得西亚种族主义政权的这场肮脏交易激起了非洲各国舆论和世界上一切主持正义的国家和人民的强烈反对，但是却立即得到了美国政府和新老殖民主义的支持。不久前，美国从罗得西亚进口铜，配合英国企图破坏对南罗的制裁。”他说：“对美、英政府的这些行径，必须给予严厉谴责。”

张永宽代表说：“中国政府和中国人民一贯坚决支持津巴布韦人民反对殖民统治、反对种族歧视、争取民族独立的正义斗争。为了支持津巴布韦人民的正义斗争，中国政府一向向罗得西亚白人种族主义政权没有任何外交来往，并且早就断绝了同它的一切直接或间接的经济、贸易关系。”

他指出：“中国代表团

认为，罗得西亚问题的实质就是津巴布韦人民反对外来殖民统治，争取民族独立的问题。史密斯种族主义政权就是英国殖民主义政策的直接产物，它是新老殖民主义反对津巴布韦人民和非洲人民的罪恶工具。英国对罗得西亚白人种族主义政权的殖民统治负有不可推卸的责任，必须加以严厉谴责。我们主张，必须让津巴布韦人民在没有任何外来干涉的情况下，实现津巴布韦人民的民族独立。必须对史密斯种族主义政权实行政治、外交和经济的全面制裁。”

在提案表决前张永宽代表作了解释性的发言。他指出，津巴布韦人民享有不可剥夺的自决、自由和独立的权利，津巴布韦人民和他们的民族解放运动使用他们拥有的一切手段以确保享有这种权利而进行的斗争是合法的。

张永宽代表在发言中还重申了这样的原则：在罗得西亚不实行大多数人的统治就谈不上独立。有关领土前途的任何解决办法，必须在有代表津巴布韦大多数人民的民族解放运动的参加下制定；并且必须得到津巴布韦人民自由和完全的赞成。

在中国乒乓球代表团访问美国的日子

中国乒乓球代表团，从四月十二日到四月二十九日，对美国进行了十八天的访问。在访问期间，从美国的东海岸到西海岸，从寒冷未消的北部到炎夏来临的南方，到处受到了美国人民的热情欢迎和友好接待。无论在底特律的汽车厂，在华盛顿的马里兰大学，还是在孟菲斯的比赛厅和洛杉矶的机场，美国的工人、青年、学生、黑人、各界友好人士以及爱国华侨，总是怀着对中国人民的深情厚谊，热情地欢迎来自新中国的代表，许多动人的场面令人难以忘怀。

代表团在美国的访问是从密执安州的底特律市开始的。底特律的美国人士对此感到特别高兴，一位美国朋友说：“你们选择从底特律进入美国，这是我们城市的光荣。”第二天，中国运动员到一家汽车厂访问。当他们来到厂门口时，工人和职员们早已等候在那里迎接客人。在车间里，悬挂着好些“欢迎你们到底特律来”的标语。工人们一边工作，一边向客人招手致意。有的工人还从工作台上跳下来同中国运动员握手。在一台机器旁，挂着一块用中文和英文写着“友谊第一，比赛第二”标语的纸牌。这是一个叫伍尔布雷赫特的工人写的，纸牌上的中文是他按照报上的字样描绘的。这时，他正站在机器旁，不断地向中国客人亲切致意。中国运动员向工人们表达了热诚的问候。团长庄则栋对工人们说：“向美国工人阶级致敬！我们来到这里向美国工人阶级学习。”运动员林慧卿请一位女工转达中国运动员对全厂工人的问候。许多工人也要把他们的问候转达给中国工人。一位女运动员把一枚天安门图案纪念章别在一位工人的胸前，这位工人表示感谢，同时又因为他临时匆忙没有准备礼物回赠而表示歉意。这时，中国运动员对他说：“美国人民的友谊就是最好的礼物。”

当中国代表团来到安阿伯的密执安大学访问时，尽管天下着雨，但是，热情的美国青年学生们早已聚集在礼堂、饭厅和运动场门口。这是一所有三千多学生的大学，在广阔的校园内，中国运动员每到一处，都受到许多学生的热情欢迎。在学生食堂吃饭时，这个大学的学生们怀着迫切想了解中国的心情，向中国运动员询问了有关中国青年、妇女和体育运动等情况。在一张饭桌旁，一些女学生围着一个中国女运动员，询问中国妇女的生活和工作情况。她们说：妇女解放问题是当前美国妇女一个最关心的课题。在另一张桌子旁，一群美国青年在询问中国乒乓球和其他运动项目的发展和现有的水平。他们表示：“我们欢迎你们来到安阿伯，这是美国人民和中国人民直接交谈的一次难得的机会。我们希望你们了解，美国人民信任并且尊敬中国人民。在你们这次远离家乡的旅行中，我们的热情伴随着你们。”

在大学的健身房内，有将近一万名学生观看了中国运动员的表演赛。一位大学的女职员在谈到她对这次表演赛的印象时说，她从来没有看过这样精彩的乒乓球比赛，更没有想到乒乓球联系着人民友谊。这位女职员的话道出了观众们共同的心情。

在美国的弗吉尼亚州，有个幽静的小城威廉斯堡。这里曾经是英国殖民统治时期的总督府所在地，在美国独立战争中起过重要作用。当中国运动员乘车来到这个城市访问时，一路上到处都可以看到美国人民的好客表示：他们有的从汽车中伸出手来鼓掌，有的在车里面招手，一些站在路旁田野里的人也不断挥手致意。中国运动员在这里参观了十八世纪时期遗留下来的药店、旅馆、风磨房、印刷房和造纸坊。在美国最古老的大学——威廉和玛丽学院里，中国运动员还为学生和市民作了一场表演赛，受到了观众的热烈欢迎。

美国人民渴望增加对新中国的了解和两国之间的交往，他们把中国乒乓球代表团的访问看作是一件有助于增进两国人民友谊的大事。在中美两国乒乓球运动员进行的五场正式比赛中，观看比赛的观众每场都有几千人到近一万人。在底特律，一位体育馆的负责人说，中国乒乓球代表团刚刚到达加拿大，这里的入场券就已经全部售完了。许多美国朋友们说，这样盛大的乒乓球赛在美国还是第一次。每次比赛结束，观众都久久不愿离散。许多观众还跑上前来要求签名，或表示祝贺。

中国运动员在两周多时间的访问中，和美国运动员朝夕相处，互相学习，建立了深厚的友谊。两国运动员经常在一起练球，在密西比河边城市孟菲斯，中美两国运动员还专门抽出时间交流了球艺。中国运动员向美国运动员详细介绍了发球和攻球的经验，并作了认真的现场表演。美国运动员赞扬中国运动员的优良风格，中国运动员也赞扬美国运动员的好学精神。

旅居在美国各地的爱国华侨把中国乒乓球代表团来访问看作是一件盼望已久的大喜事。代表团一到底特律，就受到了爱国华侨的热情欢迎。在华盛顿，当代表团到达地时，已是深夜时分，但几十名爱国华侨早已举着“迎接祖国亲人”的横幅，等候在那里。在纽约、洛杉矶和旧金山这三个华侨最多的城市，爱国华侨们为迎接代表团的到来作了很多准备工作。在洛杉矶和旧金山的机场上，几百名华侨，打着五星红旗，举着毛主席画像，高唱《东方红》和《大海航行靠舵手》等革命歌曲，前来欢迎。旧金山的爱国华侨还专门和中国运动员联欢。一位旅居美国多年的华侨激动地说：“我们渴望了二十多年，苦等了二十多年，终于在今天会见了来自伟大社会主义祖国的亲人。”一些年老的侨胞紧紧地握着中国代表团人员的手，向祖国的亲人倾诉了衷情。说着、说着，激动得热泪盈眶。

在美国人民热烈欢迎来自新中国的第一个代表团的同时，也有一个小撮反动分子企图破坏中美两国人民之间的友谊和交往，他们或者在比赛厅内进行捣乱，或者在飞机场上进行骚扰。但他们的破坏活动遭到了美国人民的唾弃和反对。在底特律，当一些反动分子站在比赛场门口企图制造混乱时，一个美国青年愤怒地撕下了他们手中拿的一幅反动标语，另外一些美国人还大声地斥责了他们在华盛顿和旧金山的比赛中，一小撮反动分子进行破坏的卑鄙行径，激起了广大美国观众的极大愤怒。在群众的反击下，这些家伙只好灰溜溜地退出了比赛场。

中国代表团的访问只有短短的十八天，但却给许多美国朋友留下了深刻的印象，一位年中的美国妇女在写给代表团的封信中说：“我要是能讲中文就好了，这样我就可以直接同你们交谈。但即便是做到了这一点，也未必就能够把我心里和我的一家以及绝大多数我的美国同胞们的心里的深厚友情和良好祝愿充分表达出来。你们这种不卑不亢的举止确实令人钦佩。我们相信永远珍藏着你们这次访问的记忆。”这些话代表着许多美国普通人民的心意：美国人民欢迎来自新中国的代表！

新华社记者

我民航总局局长举行宴会

欢迎埃塞俄比亚政府航空代表团

新华社一九七二年五月三日讯 中国民航总局局长邝任农今天晚上举行宴会，欢迎由埃塞俄比亚民航管理局局长海鲁·阿勒马耶胡率领的埃塞俄比亚政府航空代表团。

埃塞俄比亚驻中国大使马康南和大使馆外交官员应邀出席了宴会。

在洋溢着中国、埃塞俄比亚两国人民友好气氛的宴会上，邝任农局长和阿勒马耶胡局长先后讲话，共祝中埃两国人民的友谊和友好合作关系不断发展。

我国民航总局和有关方面负责人王海廷、陈浩、马仁辉、白云、章曙、王岳岳、张广、嵇保书、王建功等，出席宴会作陪。

参加亚洲乒乓球联盟筹备会议

柬埔寨乒乓球协会代表团组成

江裕朗团长会见我乒乓球代表团团长宋中

新华社一九七二年五月三日讯 参加在北京举行的亚洲乒乓球联盟筹备会议的柬埔寨乒乓球协会代表团已经组成。代表团团长是柬埔寨乒乓球协会主席江裕朗，副团长是万比尼，团员是庄国华、柯

武。

新华社一九七二年五月三日讯 参加亚洲乒乓球联盟筹备会议的柬埔寨乒乓球协会代表团团长、柬埔寨乒乓球协会主席江裕朗，今天会见了中华人民共和国乒乓球协会代表团

团长、中华人民共和国乒乓球协会代主席宋中。双方进行了亲切友好的谈话。会见时在座的有：柬埔寨乒乓球协会代表团副团长万比尼，团员庄国华、柯武；中华人民共和国乒乓球协会代表团团员梁焯辉、何振梁，中华全国体育总会委员冯德宝。

他外交官员也到机场迎接。

在广州期间，对外贸易部副部长陈树福曾会见了嵇保书等。

美国青年学者斯塔维斯离京

新华社讯 美国哥伦比亚大学青年学者斯塔维斯四月二十九日乘飞机离开北京，前往

洛阳、郑州、广州继续访问，然后回国。斯塔维斯是四月十五日来到北京进行访问的。

代表团团员有越南民主共和国乒乓球协会常委陈文治、陈日晖。

中华全国体育总会秘书长、中华人民共和国乒乓球协会代主席宋中，和有关方面负责人何振梁、韦建业、赵以关、刘英俊，以及我国乒乓球教练员和运动员姚国治、王文华、林美群、于秀萍等，前往车站热烈欢送。

越南民主共和国驻中国大使馆公使衔参赞阮进，也到车站迎接。



中、美两国乒乓球运动员在底特律举行比赛时，看台上的美国朋友们举着用中文写的标语牌，热情欢迎中国乒乓球代表团访问美国。

新华社记者摄(传真照片)